

香港華字日報

星房虛停印  
即日另出附張

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
近郵費酌加

光緒二十七年七月廿五日 禮拜一

號五廿百七第其

香港中環正和堂  
本堂主人陳廣如謹白  
乙未年十一月十五日

妙製西藥  
本堂主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

假冒知須  
本堂主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

正金銀行告白  
本行主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

莫禮鮮花露水售出  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

白告明聲  
本號主人陳廣如謹白  
乙未年二月九日

華意如  
油  
光緒廿五年歲次  
己未四月廿四日

時鏢  
乙未七月初一日

告白  
光緒廿七年正月十五日

告白  
光緒廿七年正月十五日

告白  
光緒廿七年正月十五日







爲傷筋斷骨出炮德脫黑牙補崩口補耳  
 諸般患症並各樣奇難雜症翻習數年並  
 嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即  
 大小平安經家易約翰順馬西等六位醫  
 中西合文醫照准出濟世現在紅廟街市街  
 七十六號本館妙製接生愈藥水大補  
 登報有志欲醫者請祈移玉光臨是荷  
 八月 廿一日 馮錦民



遼兩宮 梟椅 在西 昌宅 隸藩 府文 新鮮 里充 山東 醫病 剿賊 一則 因 太巨 竟不 囑函 中丞

駐蹕一天十六日起 興北行隨從兵丁  
遊兩室召見處在正殿前共兩間中置 皇  
桌椅均以黃緞爲罩繡有龍形行宮前門掛  
在西偏門御馬廠在舊軍營御前他坦處在  
昌宅榮中堂住隆興寺鹿尙書住藥店軍機  
謀藩台住積榮錢莊其餘貼有某某大人紅  
府文開後寫料廠在府文廂前大米白麵上  
新鮮大庭中設有 皇太后 皇上 皇臣  
里充工伊妻林麗娘穿入保良局俟有親人  
山東巡撫張漢卿中丞被某官揭發部議  
醫病爲多至今並未赴京銷假中丞弱冠  
剿賊所向披靡後歸袁甲三麾下爲先鋒  
一即中丞也二張聲威赫赫朝野皆知中丞  
因 朝廷籌餉鉅款銀十萬兩以是爲當  
太后前密保一面促其從速來京預備召  
竟不作出山泉水之相雖幕客親朋中相  
燭函復相國謂張某犬馬商長將旦暮填  
中丞蓋知某相國之不足與共事故緩言

人后寶  
有五色  
馬隊營  
大臣  
條者  
未各  
寶座  
來認  
二級  
痛其  
營中  
宦囊  
所屈  
而由  
般般  
塞幸  
謝之

實座東有 皇上寶座前有龍桌一上有玉如意 對巔果一盤百合一盤丁香紅梅  
綢網門皆漆硃紅金花執事人皆穿號衣紅心白邊上有大差夫役字樣共四百名御廚  
管帶壽宮大他車馬在行宮東南書房他坦在行宮南那郡王住路南園宅載詢職時在  
公所所在守備衙門內園公所所在福榮花店吏部大臣魏家水溝房袁宮保行轅在傅宅直  
一百四十餘處官廚房二十四處官錢店七處大差局三處總辦均係道員官驛草廠在  
有專廠車馬廠五十六處皆四面圍以草席二十四兩宮乘火車北上隆興寺亦粉飾  
鋪墊陳設均從京中借來有金塔玉佛玉琢等珍玩惟寺殿坍塌難以進內耳譯文酒肆  
准其領回云○無心赴闕 原任  
調用後遂請假出都僑寓淮安以  
父劉綸陣亡誓欲爲父復仇發憤  
有著名先鋒二一爲張小浦方伯  
既暨遠遍設關旗于江浙一帶會  
所近某相國見其投關置散因在  
丞慨念時局艱難加以衰年病體  
勸駕丞已胸有成竹不爲少動第  
勿形諸履致辜雅意而已或謂  
非真不欲爲下車馬端始也

人言人殊 西報云中國北洋練軍現聞中政府決意重新整頓  
決不聘他國等語但某報載接北京之函則與此殊別俄謂  
下京中議論紛紛謂慰帥如辦此事必用外人不知用何國  
則以袁帥所部操法既皆仿照德國自必延請德人然由情  
延者或日人耳蓋日本兵法既佳與中國又最密遇且係同  
較他國爲宜況在中國所用之日本兵辦事各官一穿中國  
洲各國人畧廉節獲益亦可相等在日人則多有熟諳華文  
人則言語不通風俗嗜好皆各不同雖至中國日久仍與華  
日軍之統領訓練之云按此則與前說殊不相同但前所謂  
日人訓練爲宜而海軍則又似聘英人爲合緣英海軍素以

我學總教習已將其席撤退○洋欸紛催 粵省之  
辦還賠欸二十萬兩初擬向洋商籌借因洋商索利  
未經定議現聞香帥擬於紳富捐內暫行撥解以應  
隨後再籌彌補○甲政辭世 南洋碩儒我甲政葉  
勝經於本月初八夜仙遊本年五十五歲計在本任  
三年所遺產業約數百萬元

整頓之其教習則議定聘請英國人  
袁慰帥欲將洋操兵增至十萬名目  
人為合選俄國頗欲承辦此事德國  
形觀之恐俄德兩國皆未必可充所  
粗風俗亦多相等用以教導華兵似  
服節即與華人無異其費用又較歐  
能操華語者以教華人尤易為力西  
人格格不相入聞現擬暫延駐華  
教習恐係海軍耳蓋中國陸軍既聘  
雄強著竊意中國或名望而聘之也

一產四女 一產數子  
上聞稱為國瑞不知地  
盛而已雖一索再索豆  
見造物之奇欲不瑞稱  
地方之戈登第二營有  
月覺其腹異常膨脹如  
十八號其妻轉覺痛急  
醫院俾醫生調養之未  
無災無害後聲呱呱母  
一餘三者索乳今其母

裝之事今  
家由唐  
不前形  
原籍海  
迫得改

亦有  
叻官  
可疑  
豐人  
來叻  
在中  
之大  
重胎  
不可得  
已種  
立石  
不可  
竟  
強健  
已懷

之南洋報載初四日有火船名囑  
該派員往查驗未畢有二新客瑟雜  
該員盤詰底細二客吐實供云  
姓陳名來與妻林麗娘不忍分離  
云已押赴護署提訊陳來入日  
國則小恒見見則地方有司必以  
此等事亦時有之大抵緣胎氣過  
竟能三四天同位置於腹中則可  
出也印度西報言駐守該處者囑刺  
軍名爾加路者以義隨戎邇來醫  
施醫者稱有胎至去年西十二月二  
屈指已足月勢將臨盤乃送之至  
座四女連出如綢珠然且不忤不傷  
產也不意又數日四女中無故死  
之出院撫養云他日將由本營上



100

# 船頭電音

- 勿者士行火船名布老仙拾貳月廿叁日由上海開行約廿五到港
- 勿者士行火船名沙禪拾貳月廿貳日由星架坡開行約廿柒日到港
- 天祥洋行火船名湖北拾壹月廿肆日由暹多利開行來港
- 昌興公司火船名亞荷仁拾貳月廿肆日由溫哥華開行來港
- 天祥洋行火船名督阿輝拾貳月初五日由廿廿蘇開行來港
- 太古洋行火船名士多乎佳利拾貳月初玖日由舊金山開行經日本來港
- 天祥洋行火船名平瑞拾貳月拾貳日由暹多利開行經日本上海來港
- 太古洋行火船名以剛士拾貳月拾玖日由星架坡開行約廿五日到港
- 岐連洋行火船名岐連押尼拾貳月拾陸日由星架坡開行約廿五日到港
- 天祥洋行火船名打廿蘇開行約廿五日到港
- 昌興公司火船名日本皇后拾貳月拾陸日由溫哥華開行經各埠來港
- 日本郵船公司火船名河內玖拾貳日由戶戶開行經武治上海約廿到港
- 華商局火船名致遠拾貳月廿壹日由上海開行約廿肆日到港
- 龍泰洋行火船名波美打拾貳月廿壹日由星架坡開行約廿玖日到港

附者茲本公司有堅固快捷火輪船名

○東江 往江門廿廿三水

每逢單日往

○長江 往江門廿廿三水

每逢單日往 雙日回

貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議

光緒廿柒年 拾貳月 廿五

張

禮拜壹

舊金山等

汽船公司

打等學

內學

列下

○美國丸 正月初四日開行

○香港丸 正月廿九日開行

○日本丸 二月廿五日開行

及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年 五月 廿六日

花旗輪船公司

代理東西輪船公司

代理東洋汽船公司

司理人 溫保連啟

社

○舞鶴丸

准十二月廿六日禮拜二開行

又元月初五日開行

辛丑年 十一月初七日

大阪商船公司代理人三井洋行



# 香港華字日報附張

英一千九百零二年二月三號 禮拜一

光緒二十七年辛丑十二月十五日

## 往上海各埠日本各埠香港舊金山等

東洋輪船公司	花旗輪船公司	西貢輪船公司
○日本丸 二月廿五日開行	○北京丸 正月十一日開行	○加力丸 正月廿一日開行
○香港丸 正月廿九日開行	○加拿大丸 二月九日開行	○加拿大丸 二月廿四日開行
○美國丸 正月初四日開行	○加拿大丸 二月廿四日開行	○加拿大丸 二月廿四日開行

本公司接辦往來各埠輪船公司各輪船  
已上各輪船開往舊金山大埠先到上海到日本取道內海經長崎神戶橫濱  
水床圖一橫安當茲將各埠客位價目開列於下  
往上海每位銀八元  
往神戶每位銀十五元  
往橫濱每位銀十五元  
往舊金山每位銀十五元  
往舊金山每位銀十五元  
本公司接辦往來各埠輪船公司各輪船  
已上各輪船開往舊金山大埠先到上海到日本取道內海經長崎神戶橫濱  
水床圖一橫安當茲將各埠客位價目開列於下  
往上海每位銀八元  
往神戶每位銀十五元  
往橫濱每位銀十五元  
往舊金山每位銀十五元  
往舊金山每位銀十五元

○信濃丸 准元月初一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○土佐丸 准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○博多丸 准元月初七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○加賀丸 准元月初十日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○阿波丸 准元月十七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○熊野丸 准元月二十日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○三池丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○阿波丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○熊野丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○三池丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路	○千代丸 准本月廿七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○信濃丸 准元月初一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○土佐丸 准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○博多丸 准元月初七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○加賀丸 准元月初十日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○阿波丸 准元月十七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○熊野丸 准元月二十日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○三池丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○阿波丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○熊野丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○三池丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路	○千代丸 准本月廿七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○信濃丸 准元月初一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○土佐丸 准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○博多丸 准元月初七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○加賀丸 准元月初十日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○阿波丸 准元月十七日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○熊野丸 准元月二十日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○三池丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○阿波丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○熊野丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路 ○三池丸 准元月廿一日由日本開行前往神戶橫濱城多利路
--	---	---

往汕頭廈門福州  
○安平丸  
准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路  
○大義丸  
准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路  
○大仁丸  
准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路  
往汕頭廈門平安  
○舞鶴丸  
准元月初五日由日本開行前往神戶橫濱城多利路  
○大義丸  
准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路  
○大仁丸  
准元月初三日由日本開行前往神戶橫濱城多利路

### 火船前上海埠

行往上海埠  
貴客附貨請到本行面議此佈  
光緒二十七年  
三月十八日

### 西法接生保嬰

世間之稱醫者者接生為第一保嬰為第二  
人司是業者不知凡幾求其老手練達者無幾  
敢者氏日前在港多年蒙 夏地近佐領士  
臣士醫館醫生接生無不穩妥均有十餘載  
歷蒙紳商多延往理無不穩妥均有十餘載  
君曉生榮君曉生君曉生等亦有惠顧氏  
存世之心並有嬰兒月內諸症藥料及醫  
散 諸君欲求接生保嬰者請至中環榮華里  
十九號門牌樓下便是特此佈聞  
光緒二十七年 三月十八日 蔡氏謹啟

### 本館

羊城榮陽街記信館  
共甫四巷羅少朋  
源安信信館  
新昌成信信館  
利記信信館  
省港澳門  
報處  
處掛號取閱可也

### 代派

省港澳門  
報處  
處掛號取閱可也

### 科牙眉銀黃

醫牙  
初十日



有限公司告白  
本公司備有  
明來取閱此書  
光緒三十五年  
約可通人

本公司巧造時款機器五台  
炭 煤 記  
庚子年  
六月  
中環美街義興號

西歲辭退北洋醫學教習一席旋就本  
 局於今已閱五逾每閱親友盤赴輒以

尹文皆醫生

院務最忙橋兄分身難營鑒職心滋歡竭誠相知雅意  
原而自問癩形慙悚受於西歷明年正月爲始將院內事  
務交代清楚自設醫室專誠應召不拘早晚均可到本醫  
室候診俾時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向隅耳  
憾博濟營懷區區愚忱伏祈 亮察此佈

本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由坭街直上  
便是 一在德昆空街徐善字銀牙館

西歷一千九百一十一年十二月廿三日 醫生尹文皆謹啟

新到上花品各色威士

皇后大道

所他許又非正午  
處之下  
期已到  
加拿打  
福母 周陳

大班謹啟

港順萬和行

花比底士泰西罐頭平  
羊肉貨色鮮美價甚相  
宜常有各款油漆帆布  
油類便車河器具一  
切俱全 宜向賜顧請  
移 玉步至彼 是幸  
辛丑年六月廿九日  
萬和行謹啟

關  
店樓上  
醫內外科  
心  
早  
掘街口  
為  
利車  
十四

立總行設在北京天津煙臺  
立分行設又在香港設立分行定  
來處處通商省埠銀行分設通以  
匯票電報匯兌及附辦匯票並有  
交易妥當無延誤阻滯之虞倘有  
利息格外相就更利與各商



鄧芝所軒

本局在於香山白

洋面燕梳告白  
 往各埠無意外之虞倘有失  
 慎賠償快捷規矩爽  
 就恩顧請移玉到上環舊  
 且街門牌十八號本分局向  
 代理人陸學周先生商酌價  
 甚相宜此佈  
 光緒廿六年正月初六日  
 架剎滑怡行謹啓  
 磚  
 其款式精美堅實  
 各款之上價亦相宜  
 尊光顧請到上環  
 付道第二百四十四號  
 成記公司內面商此佈  
 辛丑年 八月  
 初七日  
 福來順司啓

利 諸尊光顧請移玉步到本號舖面訂買庶不致悞并交易  
到本號舖面登同本號取貨銀圖章爲實如有查出假冒本號  
式以偽亂真報與本號稟官究治經審實有憑即謝花紅銀一百大員  
決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借照摺担保兩等  
情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈  
光緒廿六年 十一月 十五日 寶鑑兩盛號謹啟

英話  
 新書  
 二種  
 欲得書舖而求通英法者將此書閱之  
 格調初學之梯枕也  
 聚文閣 文裕堂 萬容樓  
 雙門底張敬書樓代售

新地園膠口信封圖自印新  
 封圖粵省木板書藉南音小  
 書儲日用西書字典紙張  
 板等件所有書藉字板玲瓏  
 釘裝堅固 貴客光顧請移  
 水車館後便門牌壹百零七  
 號  
 壬日  
 月初二日 香港舖面啟事

**九龍按揭置業有限公司告白**  
 貯金貨物如有欲換  
 換貯金貨物如有欲換  
 後大道西門牌  
 樓面廣闊於使  
 低本公司備有  
 明來取閱此佈  
 光緒二十五年  
 總司理人啟

專才  
本特英坭欄杆水筒俱備各  
式俱備并代理東西江各  
埠及發行被委辦外洋工  
記  
正色煨炭發客價  
相宜 貴客光顧  
多至